

中华人民共和国药典 中药材及原植物彩色图鉴

A Colored Identification Atlas of Chinese Materia Medica and
Plants as Specified in the Pharmacopoeia of the People's Republic of China

(下册)

Volume II

国家药典委员会

Chinese Pharmacopoeia Commission

中国医学科学院药用植物研究所

Institute of Medicinal Plant Development, Chinese Academy of Medical Sciences



人民卫生出版社

PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE

中法材料與環境合作三年計劃

中法材料與環境
合作三年計劃

THE CHINA-FRANCE
COOPERATION PROGRAM

CHINA-FRANCE COOPERATION PROGRAM

CHINA-FRANCE COOPERATION PROGRAM

CHINA-FRANCE COOPERATION PROGRAM



CHINA-FRANCE COOPERATION PROGRAM

中华人民共和国药典 中药材及原植物彩色图鉴

A Colored Identification Atlas of Chinese Materia Medica and
Plants as Specified in the Pharmacopoeia of the People's Republic of China

(下 册)
(Volume II)

国家药典委员会
Chinese Pharmacopoeia Commission

中国医学科学院药用植物研究所
Institute of Medicinal Plant Development, Chinese Academy of Medical Sciences



人民卫生出版社
PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

中华人民共和国药典中药材及原植物彩色图鉴(上、下册)/
国家药典委员会 中国医学科学院药用植物研究所编著.
—北京:人民卫生出版社,2010.10
ISBN 978-7-117-12927-5

I. ①中… II. ①国… ②中… III. ①药用植物-中国-
图谱 IV. ①R282.71-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 132489 号

门户网: www.pmph.com	出版物查询、网上书店
卫人网: www.ipmph.com	护士、医师、药师、中医 师、卫生资格考试培训

版权所有,侵权必究!

中华人民共和国药典
中药材及原植物彩色图鉴
(上、下册)

编 著: 国家药典委员会 中国医学科学院药用植物研究所
出版发行: 人民卫生出版社(中继线 010-59780011)
地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号
邮 编: 100021
E-mail: pmph@pmph.com
购书热线: 010-67605754 010-65264830
010-59787586 010-59787592
印 刷: 北京人卫印刷厂(宏达)
经 销: 新华书店
开 本: 889×1194 1/16 总印张: 79
总 字 数: 2495 千字
版 次: 2010 年 10 月第 1 版 2010 年 10 月第 1 版第 1 次印刷
标准书号: ISBN 978-7-117-12927-5/R·12928
总定价(上、下册): 868.00 元
打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: WQ@pmph.com
(凡属印装质量问题请与本社销售中心联系退换)

《中华人民共和国药典中药材及原植物彩色图鉴》

编著者名单

主 编

陈士林 林余霖

副 主 编

钱忠直 Christine Leon*

编 著 者

钟国跃	李葆莉	周富荣	杨世林	屠鹏飞	蔡少青	胡炳义
陈菁瑛	李晓瑾	杨 继	张 昭	张本刚	王 瑀	张大永
赵素云	李学兰	缪剑华	何成新	王丽芝	张 进	

主 审

周富荣 赵素云 张树仁

摄 影 者

林余霖	胡炳义	李葆莉	张 雄	陈菁瑛	李红军	陈士林
段宝忠	贾效成	卢 忠	叶书青	苏志章	周康友	刘期福
张永勋	胡灏禹	钟国跃	彭朝中	李晓瑾	赵保华	王果平
朱 军	贾新岳	杨卫星	吕惠珍	任 琛	Christine Leon*	
余丽莹	张廷模					

*英国皇家植物园

List of Editors

Chief Editors Shilin Chen, Yulin Lin

Deputy Editors Zhongzhi Qian, Christine Leon*

Editors Guoyue Zhong, Baoli Li, Furong Zhou, Shilin Yang, Pengfei Tu, Shaoqing Cai, Bingyi Hu, Jingying Chen, Xiaojin Li, Ji Yang, Zhao Zhang, Bengang Zhang, Yu Wang, Dayong Zhang, Suyun Zhao, Xuelan Li, Jianhua Miao, Chengxin He, Lizhi Wang, Jin Zhang

Chief Reviewers Furong Zhou, Suyun Zhao, Shuren Zhang

Photographic Credits Yulin Lin, Bingyi Hu, Baoli Li, Xiong Zhang, Jingying Chen, Hongjun Li, Shilin Chen, Baozhong Duan, Xiaocheng Jia, Zhong Lu, Shuqing Ye, Zhizhang Su, Kangyou Zhou, Qifu Liu, Yongxun Zhang, Haoyu Hu, Guoyue Zhong, Chaozhong Peng, Xiaojin Li, Baohua Zhao, Guoping Wang, Jun Zhu, Xinyue Jia, Weixing Yang, Huizhen Lü, Chen Ren, Christine Leon*, Liying Yu, Tingmo Zhang

* Royal Botanic Gardens, Kew, UK

目 录

下 册

青皮	607	肿节风	695	枸骨叶	777
青果	609	鱼腥草	697	柿蒂	779
青箱子	611	狗脊	699	威灵仙	781
青蒿	613	京大戟	701	厚朴	786
玫瑰花	615	闹羊花	703	厚朴花	790
苦木	617	卷柏	705	砂仁	792
苦玄参	619	油松节	708	牵牛子	797
苦地丁	620	泽兰	710	鸦胆子	801
苦杏仁	622	泽泻	712	韭菜子	803
苦参	629	降香	714	骨碎补	805
苦楝皮	631	细辛	716	钩藤	807
苘麻子	634	贯叶金丝桃	721	香加皮	815
枇杷叶	636	荆芥	723	香附	817
板蓝根	638	荆芥穗	725	香橼	819
松花粉	639	茜草	726	香薷	823
枫香脂	642	萆薢	727	重楼	827
刺五加	644	萆澄茄	729	禹州漏芦	831
郁李仁	646	草乌	731	胖大海	834
郁金	651	草乌叶	733	独一味	836
虎杖	658	草豆蔻	735	独活	838
昆布	660	草果	737	急性子	840
明党参	662	茵陈	739	姜黄	842
罗布麻叶	664	茯苓	744	前胡	843
罗汉果	666	茺蔚子	747	首乌藤	846
知母	668	胡芦巴	749	洋金花	847
垂盆草	670	胡黄连	751	穿山龙	849
委陵菜	672	胡椒	753	穿心莲	851
使君子	674	荔枝核	755	络石藤	853
侧柏叶	676	南五味子	757	秦艽	855
佩兰	678	南沙参	760	秦皮	862
金果榄	680	南板蓝根	764	珠子参	869
金沸草	683	南鹤虱	766	莱菔子	871
金荞麦	686	枳壳	768	莲子	874
金钱草	688	枳实	770	莲子心	876
金铁锁	690	柏子仁	772	莲房	877
金银花	692	梔子	774	莲须	878
金樱子	693	枸杞子	776	莪术	879

荷叶	882	菊花	997	湖北贝母	1103
桂枝	883	梅花	999	蓍草	1105
桔梗	884	救必应	1000	蓝布正	1106
桃仁	886	常山	1002	蓖麻子	1109
桃枝	890	野马追	1004	蒺藜	1111
核桃仁	891	野菊花	1005	蒲公英	1113
夏天无	893	蛇床子	1008	蒲黄	1116
夏枯草	895	银杏叶	1010	椿皮	1120
柴胡	897	银柴胡	1011	槐花	1122
党参	901	甜瓜子	1013	槐角	1124
鸭跖草	907	猪牙皂	1015	雷丸	1125
铁皮石斛	909	猪苓	1016	路路通	1126
积雪草	911	猫爪草	1017	矮地茶	1127
射干	913	麻黄	1020	锦灯笼	1129
徐长卿	915	麻黄根	1025	满山红	1131
凌霄花	917	鹿衔草	1027	蔓荆子	1133
高良姜	921	商陆	1031	萝大青叶	1137
拳参	923	旋覆花	1035	榧子	1138
粉萆薢	926	断血流	1037	槭藤子	1141
粉葛	928	淫羊藿	1041	槟榔	1143
益母草	930	淡竹叶	1048	酸枣仁	1144
益智	932	密蒙花	1050	豨莶草	1146
浙贝母	934	续断	1052	蜘蛛香	1152
娑罗子	937	绵马贯众	1054	罂粟壳	1154
海风藤	943	绵萆薢	1056	辣椒	1156
海金沙	944	款冬花	1059	漏芦	1158
海藻	946	葛根	1062	蕤仁	1160
浮萍	949	葶苈子	1064	槲寄生	1163
通草	950	萹蓄	1068	暴马子皮	1165
预知子	953	楮实子	1070	墨旱莲	1167
桑叶	956	棕榈	1072	稻芽	1169
桑白皮	958	紫花地丁	1074	鹤虱	1171
桑枝	959	紫花前胡	1076	薤白	1173
桑寄生	960	紫苏子	1078	薏苡仁	1177
桑椹	962	紫苏叶	1080	薄荷	1179
黄芩	963	紫苏梗	1081	颠茄草	1181
黄芪	965	紫草	1082	橘红	1183
黄连	969	紫萁贯众	1086	橘核	1184
黄柏	974	紫菀	1088	藏菖蒲	1185
黄蜀葵花	977	黑芝麻	1090	藁本	1187
黄精	978	黑豆	1092	檀香	1191
黄藤	984	黑种草子	1093	翼首草	1193
荜茇	986	锁阳	1095	藕节	1195
菝葜	988	筋骨草	1097	覆盆子	1196
菟丝子	990	鹅不食草	1099	瞿麦	1198
菊苣	993	番泻叶	1101	翻白草	1202

植物中文名索引.....1204

药材拉丁学名索引.....1218

植物拉丁学名索引.....1226

青皮 Qingpi

CITRI RETICULATAE PERICARPIUM VIRIDE

Green Tangerine Peel

本品为芸香科植物橘 *Citrus reticulata* Blanco 及其栽培变种的干燥幼果或未成熟果实的果皮。5 ~ 6 月收集自落的幼果，晒干，习称“个青皮”；7 ~ 8 月采收未成熟的果实，在果皮上纵剖成四瓣至基部，除尽瓤瓣，晒干，习称“四花青皮”。

Green Tangerine Peel is the dried pericarp of the young or immature fruits of *Citrus reticulata* Blanco and its cultivars (Fam. Rutaceae). The fallen young fruit is collected in May and June, dried in the sun and known commonly as “Geqingpi”. The immature fruit is collected in July and August, cut longitudinally into four-valved but connected at the base, removed from the emergence completely and dried in the sun, and known commonly as “Sihuaqingpi”.

【原植物 Pharmacopoeia Species】

橘 *Citrus reticulata* Blanco

【植物形态 Species Description】

参见“陈皮，Chenpi”项

See the account “Pericarpium Citri Reticulatae”

【药材性状 Drug description】

四花青皮 果皮剖成4裂片，裂片长椭圆形，长4 ~ 6cm，厚0.1 ~ 0.2cm。外表面灰绿色或黑绿色，密生多数油室；内表面类白色或黄白色，粗糙，附黄白色或黄棕色小筋络。质稍硬，易折断，断面外缘有油室1 ~ 2列。气香，味苦、辛。(图1-1)

Sihuaqingpi Pericarp cut into four lobes, long-elliptical, 4-6cm long, 0.1-0.2cm thick. The outer surface greyish-green or blackish-green, with numerous oil cavities; the inner surface almost white or yellowish-white, rough, with yellowish-white or yellowish-brown veins. Texture, slightly hard, easily broken, fracture showing 1-2 layers of oil cavities at the outer part. Odour, aromatic; taste, bitter and pungent. (Fig1-1)

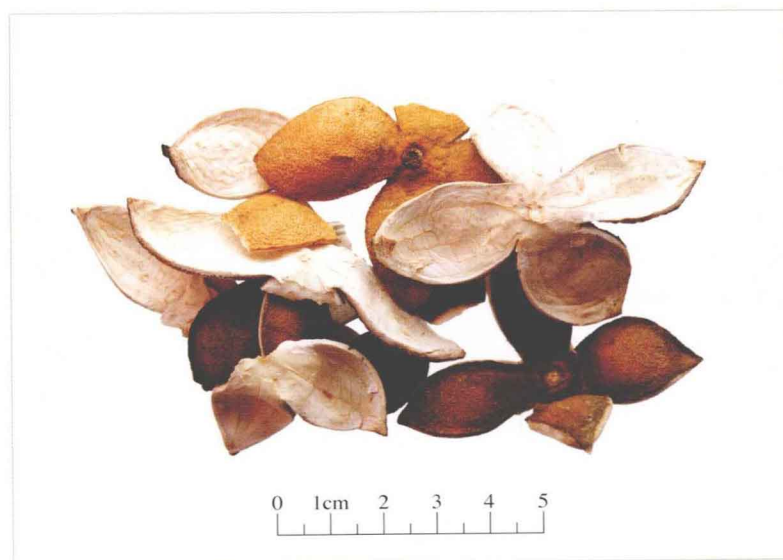


图1-1 四花青皮 (Fig1-1 Sihuaqingpi, CITRI RETICULATAE PERICARPIUM VIRIDE)

个青皮 呈类球形，直径0.5 ~ 2cm。表面灰绿色或黑绿色，微粗糙，有细密凹下的油室，顶端有稍突起的柱基，基部有圆形果梗痕。质硬，断面果皮黄白色或淡黄棕色，厚0.1 ~ 0.2cm，外缘有油室1 ~ 2列。瓢囊8 ~ 10瓣，淡棕色。气清香，味酸、苦、辛。(图1-2)

Geqingpi Subspheroidal, 0.5-2cm in diameter. Externally greyish-green or blackish-green, slightly rough, with numerous fine and sunken oil cavities. Remains of style, slightly projecting at the apex, and a rounded scar of fruit stalk at the base. Texture hard, fractured pericarp yellowish-white or pale yellowish-brown, 0.1-0.2cm thick, with 1-2 layers of oil cavities at the outer part. Pulp vesicles 8-10, pale brown. Odour, delicately aromatic; taste, sour, bitter and pungent. (Fig1-2)



图1-2 个青皮 (Fig1-2 Geqingpi, CITRI RETICULATAE PERICARPIUM VIRIDE)

【历版《中国药典》及植物志收载的植物拉丁学名

Scientific Latin Names in Earlier CP Editions and Main Chinese Flora】

《中国药典》1963 ~ 2005年版：同《中国药典》2010年版

《中国植物志》：同《中国药典》2010年版

《Flora of China》：同《中国药典》2010年版

《中国高等植物》：同《中国药典》2010年版

CP 1963-2005 editions: Same as CP 2010 editions

Florae Republicae Popularis Sinicae: Same as CP 2010 editions

Flora of China: Same as CP 2010 editions

Higher Plants of China: Same as CP 2010 editions

青 果

Qingguo

CANARII FRUCTUS

Chinese White Olive

本品为橄榄科植物橄榄 *Canarium album* Raeusch. 的干燥成熟果实。秋季果实成熟时采收，干燥。

Chinese White Olive is the dried ripe fruit of *Canarium album* Raeusch. (Fam. Burseraceae) . The drug is collected when ripe, and dried.

【原植物 Pharmacopoeia Species】

橄榄 *Canarium album* Raeusch.

别名 Chinese vernacular names: 黄榄 Huang-Lan, 白榄 Bai-Lan

【植物形态 Species Description】

常绿乔木，高10～20m。树干直立，树皮灰褐色，有胶黏性芳香树脂。单数羽状复叶，互生，小叶9～15，对生，有短柄；小叶片革质，椭圆状披针形，长6～16cm，宽2.5～6cm，先端渐尖，基部偏斜，全缘，上面深绿色，光滑，下面黄绿色，网脉上有小窝点。圆锥花序顶生或腋生；花小，两性或杂性；花萼杯状，通常3裂，少有5裂，花瓣3～5，白色或绿白色，长约7mm，宽约3mm，先端钝，花盘明显；雄蕊6，着生于花盘边缘，花丝短粗，花药箭状；子房上位，3室，每室2胚珠。核果卵状纺锤形，长约3cm，直径1.3～2cm，青绿色或黄绿色，光滑，两端钝。种子1～3。花期5～7月，果期8～11月。(图1-1)

Evergreen tree, 10-20m high. Trunks erect, bark grey brown, fragrant resin present. Leaves odd-pinnate compound, alternate, leaflets 9-15, opposite, short petiolule; blades leathery, elliptic lanceolate, 6-16cm long, 2.5-6cm wide, acuminate at apex, oblique at base, entire, dark green and glabrous above, yellowish green beneath. Panicles terminal or axillary; flowers small, hermaphrodite or polygamous; calyx cup-shaped, usually 3-lobed, rarely 5-lobed; petals 3-5, white or green white, 7mm long, 3mm wide, obtuse at apex, disks conspicuous; stamens 6, inserted on the edge of disks, filaments short and stout, anthers sagittate; ovary superior, 3-celled, 2 ovules in each cell. Drupes ovate fascicle, 3cm long, 1.3-2cm in diameter, surface greenish or yellow green, glabrous, both ends obtuse. Seeds 1-3. Flowering in May-Jul., fruiting in Aug.-Nov.. (Fig1-1)



图1-1 橄榄 (Fig1-1 *Canarium album* Raeusch.)

生境分布 Habitat and Distribution:

栽培于杂木林中或山坡上。分布于福建、台湾、广东、广西、海南、四川及云南等省区。

Cultivated or growing in woods, on mountainous slopes, distributed in Fujian, Taiwan, Guangdong, Guangxi, Hainan, Sichuan and Yunnan provinces of China.

【药材性状 Drug description】

本品呈纺锤形，两端钝尖，长2.5 ~ 4cm，直径1 ~ 1.5cm。表面棕黄色或黑褐色，有不规则皱纹。果肉灰棕色或棕褐色，质硬。果核梭形，暗红棕色，具纵棱；内分3室，各有种子1粒。气微，果肉味涩，久嚼微甜。(图1-2)

Fusiform, both ends obtusely acute, 2.5-4cm long, 1-1.5cm in diameter. Externally brownish-yellow or blackish-brown, with irregular wrinkles. Sarcocarp grayish-brown or dark brown, texture hard. Kernel fusiform, dark reddish-brown, with longitudinal ribs; 3 loculi, each containing 1 seed. Odour, slight taste of sarcocarp, astringent, slightly sweet on chewing. (Fig1-2)

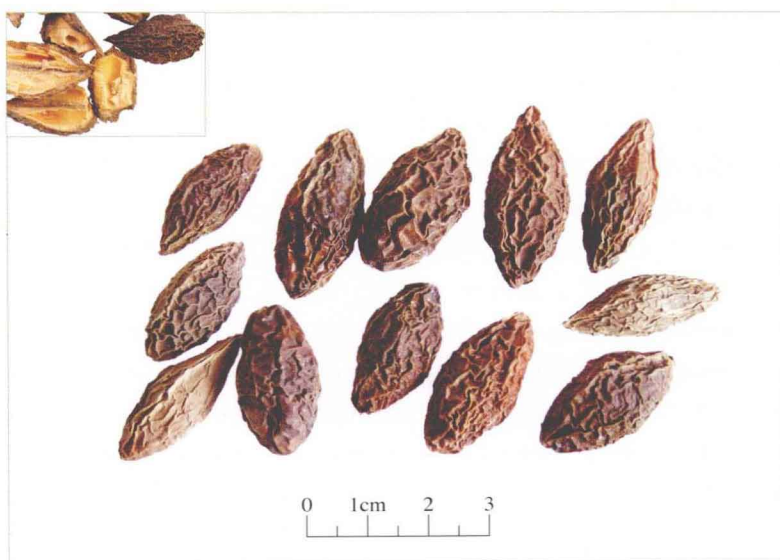


图1-2 青果 (Fig1-2 Qingguo, CANARII FRUCTUS)

【历版《中国药典》及植物志收录的植物拉丁学名

Scientific Latin Names in Earlier CP Editions and Main Chinese Flora】

《中国药典》1963 ~ 2005年版：同《中国药典》2010年版

《中国植物志》：同《中国药典》2010年版

《Flora of China》：同《中国药典》2010年版

《中国高等植物》：同《中国药典》2010年版

CP 1963-2005 editions: Same as CP 2010 editions

Florae Republicae Popularis Sinicae: Same as CP 2010 editions

Flora of China: Same as CP 2010 editions

Higher Plants of China: Same as CP 2010 editions

☞ 青葙子 Qingxiangzi

CELOSIAE SEMEN

Feather Cockscomb Seed

本品为苋科植物青葙 *Celosia argentea* L. 的干燥成熟种子。秋季果实成熟时采割植株或摘取果穗，晒干，收集种子，除去杂质。

Feather Cockscomb Seed is the dried ripe seed of *Celosia argentea* L. (Fam. Amaranthaceae). The plant is cut up or the infructescence is picked up in autumn when the fruit is ripe, dried in the sun, and the seed is gathered and removed from foreign matter.

【原植物 Pharmacopoeia Species】

青葙 *Celosia argentea* L.

别名 Chinese vernacular names: 野鸡冠花 Ye-Ji-Guan-Hua, 狼尾巴 Lang-Wei-Ba

【植物形态 Species Description】

一年生草本。无毛。茎直立，有分枝，绿色或红色，具明显条纹。叶片披针形或椭圆状披针形，长5~8cm，宽1~3cm，顶端急尖或渐尖，基部渐狭。花多数，密生，在茎端或枝端呈单一的无分枝的塔状或圆柱状穗状花序，长3~10cm。苞片和小苞片为披针形，白色，顶端渐尖，延长成细芒。花被片长圆状披针形，初为白色顶端带红色，或全部粉红色；雄蕊5；花药紫红色；花柱细长，紫红色；柱头2~3裂。胞果卵形或近球形，包于宿存的花被内。花期5~8月，果期6~10月。(图1-1)

Annual herb, glabrous. Stems erect, branching, green or red, striation conspicuous. Blades lanceolate or elliptic lanceolate, 5-8cm long, 1-3cm wide, acute or acuminate at apex, attenuate at base. Flowers many, in tower-shaped or terete spikes on the ends of stems and branches, spikes 3-10cm long, not branching; bracts and bracteoles lanceolate, white, acuminate at apex, elongated into fine arista; perianth segments oblong lanceolate, white with red at apex or whole segments pink; stamens 5; anthers purple red; style slender, purplish red; stigmas 2-3-lobed. Utricles ovate or sub-globose, imbedded in persistent perianth. Flowering in May-Aug., fruiting in Jun. -Oct.. (Fig1-1)



图1-1 青葙 (Fig1-1 *Celosia argentea* L.)

生境分布 Habitat and Distribution:

生于坡地、路旁干燥向阳处。分布于全国各地，也有栽培。

Cultivated or growing on hillsides, by roadsides, distributed almost all over China.

【药材性状 Drug description】

本品呈扁圆形，少数呈圆肾形，直径1 ~ 1.5mm。表面黑色或红黑色，光亮，中间微隆起，侧边微凹处有种脐。种皮薄而脆。气微，味淡。(图1-2)

Oblate, a few rounded-reniform, 1-1.5mm in diameter. Externally black or reddish-black, lustrous, somewhat raised in center, with a hilum on the slightly dented lateral side. Testa thin and brittle. Odour, slight; taste slight. (Fig1-2)

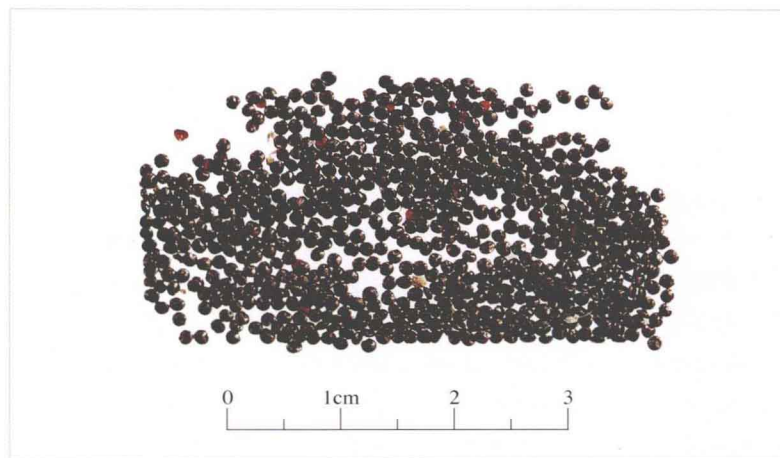


图1-2 青箱子 (Fig1-2 Qingxiangzi, CELOSIAE SEMEN)

【历版《中国药典》及植物志收载的植物拉丁学名

Scientific Latin Names in Earlier CP Editions and Main Chinese Flora】

《中国药典》1963 ~ 2005年版：同《中国药典》2010年版

《中国植物志》：同《中国药典》2010年版

《Flora of China》：同《中国药典》2010年版

《中国高等植物》：同《中国药典》2010年版

CP 1963-2005 editions; Same as CP 2010 editions

Florae Republicae Popularis Sinicae: Same as CP 2010 editions

Flora of China: Same as CP 2010 editions

Higher Plants of China: Same as CP 2010 editions

青蒿

Qinghao

ARTEMISIAE ANNUAE HERBA

Sweet Wormwood Herb

本品为菊科植物黄花蒿 *Artemisia annua* L. 的干燥地上部分。秋季花盛开时采割，除去老茎，阴干。

Sweet Wormwood Herb is the dried aerial part of *Artemisia annua* L. (Fam. Compositae). The drug is collected in autumn at flowering, removed from older stem, and dried in the shade.

【原植物 Pharmacopoeia Species】

黄花蒿 *Artemisia annua* L.

别名 Chinese vernacular names: 臭蒿 Chou-Hao, 臭青蒿 Chou-Qing-Hao

【植物形态 Species Description】

一年生草本，株高40～100cm。茎直立，具纵沟棱，无毛，多分枝。基部叶及茎下部叶花时常枯萎；中部叶卵形，长4～7cm，宽3～5cm，2～3回羽状全裂，呈栉齿状，小裂片长圆状线形或线形，先端锐尖，全缘或具1～2锯齿，上面绿色，下面淡绿色，两面无毛或被微毛，密布腺点；上部叶小，常1～2回羽状全裂。头状花序，球形，直径1.5～2mm，有短梗，下垂，苞叶线形，极多数密集成扩展而呈金字塔形的圆锥状。总苞无毛，2～3层；外层苞片狭长圆形，绿色，边缘狭膜质；内层苞片卵形或近圆形，边缘宽膜质。花筒状，黄色；边花雌性，10～20朵；中央花两性，10～30朵，均结实。花托长圆形，无托毛。瘦果，长圆形，长约0.7mm，无毛。花、果期8～10月。（图1-1）

Annual herb, 40-100cm high. Stems erect, longitudinal furrowed, glabrous, much branching. Basal and lower leaves usually withered at flowering time; middle leaves ovate, 4-7cm long, 3-5cm wide, 2-3-pinnatisect, little segments oblong linear or linear, acute at apex, entire or nearly so, green above, greenish beneath, glabrous or nearly so on both sides with dense glandular dots; upper leaves small, often 1-2-pinnatisect. Anthodium, globose, 1.5-2mm in diameter, peduncles short, pendent, numerous in spreading paniculate clusters; involucre glabrous, bracts in 2-3 series; outer bracts narrow oblong, green, margins narrow and membranous; inner bracts ovate or nearly round, margins broad and membranous; flowers tubular, yellow, edged pistillate flowers fertile, 10-20; middle bisexual flowers fertile, 10-30. Achenes oblong, about 0.7mm long, glabrous. Flowering and fruiting in Aug. -Oct.. (Fig1-1)



图1-1 黄花蒿 (Fig1-1 *Artemisia annua* L.)